

Zmluva o nájme nebytových priestorov

(uzavretá v zmysle ustanovení zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov a ustanovení §663 a nasl. Občianskeho zákonníka)

Čl. I Zmluvné strany

Prenajímateľ

Názov : Obec Zubák
020 64 Zubák č. 164
Zastúpený: Pavol Gelo – starosta obce
IČO : 00317977
IČ DPH : nie je registrovaným platiteľom DPH
Bankové spojenie : VÚB a.s. Lednické Rovne
Číslo účtu: 1000426372/0200
IBAN: SK 89 0200 0000 0010 0042 6372
BIC: SUBASKBX
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca

Názov : Slovak Telekom, a. s.
Sídlo : Bajkalská 28, 817 62 Bratislava
Zastúpený: Ing. Alex Bém MBA, riaditeľ nákupu, logistiky, nehnuteľností a dopravy
Ing. Margita Vyoralová, senior manažér správy majetku a dopravy
obaja na základe platného Podpisového poriadku Slovak Telekom, a.s.
IČO: 35763469
IČ DPH: SK2020273893
DIČ: 2020273893
Číslo účtu: 1634862854/0200
Bankové spojenie: VUB, a.s.
IBAN: SK12 0200 0000 0016 3486 2854
SWIFT: SUBASKBX
Registrácia : Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 2081/B
Adresa na zasielanie faktúr : Slovak Telekom, a.s.
PO Box 75
820 16 Bratislava 216

(ďalej len ako „Nájomca“)
(ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

Čl. II Predmet nájmu

1. Predmetom nájmu je nebytový priestor, nachádzajúci sa v objekte kultúrneho domu - 1. nadzemné podlažie v obci Zubák, ktorý je vo vlastníctve prenajímateľa. Budova je zapísaná na liste vlastníctva č. 981, ako stavba súpisné číslo 190 na parcele číslo KN-C 1 159/3, k.ú. Zubák, obec Zubák okres Púchov
2. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi na dočasné užívanie nebytové priestory o celkovej výmere 30,9 m² nachádzajúci sa v stavbe uvedenej v bode č.1 za účelom využitia ako prevádzka telekomunikačného zariadenia (miestnosť č. 1 o výmere 3,4 m² - chodba, miestnosť č. 2 o výmere 15,1 m² - MDF a miestnosť č.3 o výmere 12,4 m² - LS).
3. Prenajímateľ vyhlasuje, že predmet nájmu nie je zaťažený právom tretej osoby (právom nájmu, vecným bremenom, iným užívacím právom a pod.), ktoré by bránilo v riadnom užívaní predmetu nájmu nájomcom. V prípade, ak sa ukáže toto vyhlásenie nepravdivým, je prenajímateľ povinný nahradiť nájomcovi všetku škodu, ktorá mu tým vznikne.
4. Bližšia špecifikácia predmetu nájmu je v grafickom zákrese, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.

Čl. III Nájomné a služby spojené s nájmom

Výška nájomného za predmet nájmu je stanovená dohodou v zmysle zákona o cenách č.18/1996 Z.z., ktorý sa vykonáva vyhláškou MF SR č.87/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov.

1. Výpočet základného ročného nájomného:

1.1. nebytový priestor	MDF + LS	27,50 m ²	x	25,00 €	=	687,50 €
1.2. chodba		3,40 m ³	x	10,00 €		34,00 €
1.3. Spolu nájomné ročne bez DPH						721,50 €

2. Služby spojené s nájmom ročne :

elektrická energia - vlastné odberné miesto nájomcu

Dohodnutá cena nájmu je konečná a zahŕňa všetky náklady a výdavky, ako aj akékoľvek iné plnenia finančnej alebo nefinančnej povahy, ktoré prenajímateľ vynaloží za účelom splnenia jednotlivých povinností podľa tejto zmluvy. Prenajímateľ neposkytuje nájomcovi žiadne služby spojené s užívaním nebytového priestoru.

Čl. IV Splatnosť a spôsob platenia

1. Nájomné je nájomca povinný uhrádzať jedenkrát ročne vždy do 30.6. bežného roka na základe faktúry vystavenej prenajímateľom. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry nájomcovi. Platba sa považuje za zaplatenú odpísaním príslušnej sumy z účtu nájomcu v prospech účtu prenajímateľa.
2. V prípade, že nastane taká zmena pomerov prenajímateľa alebo legislatívy, na základe ktorých bude prenajímateľ povinný účtovať nájomcovi DPH, zmluvné strany začnú postupovať v súlade s príslušnou legislatívou o DPH bez vyhotovenia dôdatkov k nájomnej zmluve.

3. Ak nájomca bude v omeškani s platením svojich peňažných záväzkov podľa tejto zmluvy je povinný zaplatiť prenajímateľovi úrok z omeškania vo výške podľa Nariadenia Vlády SR č. 87/1995 Z.z. v platnom znení.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že odo dňa uzavretia tejto zmluvy žiadna zo zmluvných strán bez písomného ohlasu druhej zmluvnej strany nepostúpi a ani nezaloží akúkoľvek svoju pohľadávku voči druhej zmluvnej strane, ktorá vznikne na základe tejto zmluvy, a ani neprevedú žiadny záväzok, vyplývajúci z právneho vzťahu založeného touto zmluvou, na tretiu stranu.
5. Prenajímateľ nie je oprávnený vykonať jednostranné započítanie svojich pohľadávok, ktoré vzniknú z právneho vzťahu založeného touto zmluvou, voči pohľadávkam nájomcu, ktoré nevznikli z právneho vzťahu založeného touto zmluvou.

Čl. V Účel a doba užívania

1. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu len na účel, ktorý bol dohodnutý – umiestnenie a prevádzka telekomunikčnej technológie. Zmenu spôsobu využitia predmetu nájmu môže nájomca uskutočniť len s písomným súhlasom prenajímateľa.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu u r č i t ú odo dňa účinnosti tejto zmluvy do 31.12 .2027.

Čl. VI Ďalšie podmienky zmluvy

1. Nájomca vyhlasuje, že pozná stav predmetu nájmu, keďže tento mu už bol odovzdaný pred uzatvorením tejto zmluvy a prevzal ho v stave spôsobilom k zmluvnému užívaniu.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že :
 - nájomca je povinný hradiť náklady spojené s bežnou údržbou prenajatých priestorov a je povinný v nich, ak je to potrebné, vykonať drobné opravy na svoje náklady,
 - drobnými opravami a bežnou údržbou sa na účely tejto zmluvy rozumejú opravy prenajatých priestorov, ich príslušenstva, zariadenia, vybavenia a výmena drobných súčiastok jednotlivých druhov zariadenia a vybavenia a to do výšky 16,50 € bez DPH v jednotlivom prípade.
3. Vykonanie akýchkoľvek opráv predmetu nájmu, ktoré nájomca bude chcieť uskutočniť nad rámec tejto zmluvy a ktorých náklady na vykonanie si plánuje uplatniť ako daňové výdavky v zmysle zákona o daniach z príjmov, je nájomca oprávnený vykonať len na základe písomného súhlasu prenajímateľa .
4. Vykonanie akýchkoľvek úprav predmetu nájmu, ktoré majú charakter technického zhodnotenia v zmysle zákona o daniach z príjmov, ktoré nájomca bude chcieť uskutočniť nad rámec tejto zmluvy, je nájomca oprávnený vykonať len na základe písomného súhlasu prenajímateľa. Prenajímateľ prehlasuje, že nezvýši vstupnú cenu svojho prenajímaného hmotného majetku o výdavky vynaložené na jeho technické zhodnotenie uhradené nájomcom a súčasne súhlasí s tým, aby nájomca odpisoval technické zhodnotenie po dobu trvania nájomného vzťahu v zmysle platnej legislatívy. V prípade skončenia nájmu podľa tejto zmluvy, prenajímateľ súhlasí s uzatvorením dodatku k tejto zmluve alebo osobitnej dohody, predmetom ktorého bude finančné vysporiadanie vykonaného technického zhodnotenia na jeho majetku vykonané a uhradené nájomcom.

Technickým zhodnotením hmotného majetku sa pre účely tejto zmluvy rozumejú výdavky na dokončené nadstavby a stavebné úpravy, rekonštrukcie a modernizácie prevyšujúce pri jednotlivom majetku 1 700 eur bez DPH v úhrne za zdaňovacie obdobie.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že plnenie všetkých povinností vyplývajúcich zo zákona č.314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v prenajatých priestoroch, zabezpečí na svoje náklady a zodpovednosť prenajímateľ.
6. Nájomca zodpovedá aj za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci v plnom rozsahu podľa príslušných predpisov.
7. Nájomca zodpovedá za dodržiavanie zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov a vykonávacích vyhlášok, v súlade s všeobecne záväzným nariadením príslušného samosprávneho orgánu, za dodržiavanie zákona č.364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov a vykonávacích vyhlášok, za dodržiavanie zákona č.137/2010 Z.z. o ovzduší v znení neskorších predpisov a vykonávacích vyhlášok a za dodržiavanie zákona č.67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh (chemický zákon) v znení neskorších predpisov a vykonávacích vyhlášok. Za škody vzniknuté nájomcovi nedodržaním týchto predpisov prenajímateľ nezodpovedá. Pokuty, ktoré prenajímateľovi vzniknú činnosťou nájomcu, nájomca prenajímateľovi nahradí.
8. Prenajímateľ v zmysle právnych predpisov platných v SR a Slovenských technických noriem (STN) sa zaväzuje v prenajatých priestoroch zabezpečovať a pravidelne vykonávať odborné prehliadky (OP), odborné skúšky (OS) a revízie všetkých vyhradených technických zariadení (VTZ), vrátane technických zariadení elektrických. OP a OS elektrickej inštalácie v prenajatých priestoroch budú vykonávané v nasledovnom rozsahu :
 - rozvádzače a rozvodnice, stabilné elektrické rozvody a inštalácie po príslušnú zásuvku alebo prípojné miesto, pevne inštalované osvetlenie jednotlivých miestností, stabilne nainštalované elektrické zariadenia a elektrické spotrebiče, ktoré sú majetkom prenajímateľa. Prenajímateľ je povinný v prenajatých priestoroch odstrániť všetky závady a nedostatky, ktoré boli zistené OP a OS VTZ. Prenajímateľ je povinný na základe požiadania povereného pracovníka nájomcu predložiť zápis alebo kópiu zápisu z týchto kontrol, odborných prehliadok a odborných skúšok alebo revízií.
9. Nájomca je povinný vykonávať pravidelné kontroly a revízie svojich elektrických spotrebičov a zariadení nainštalovaných a používaných v prenajatých priestoroch v zmysle právnych predpisov platných v SR a STN 33 1610 v stanovených termínoch, uvedených v citovanej STN. Nájomca je povinný na základe požiadavky povereného pracovníka prenajímateľa predložiť zápis alebo kópiu zápisu z týchto kontrol, odborných prehliadok a odborných skúšok alebo revízií.
10. Prenajímateľ je povinný zabezpečiť nájomcovi, zamestnancom nájomcu, resp. iným osobám, ktoré majú vzťah k nájomcovi (zákazníci, obchodný partneri) neobmedzený vstup do predmetu nájmu, a to 24 hodín denne, 7 dní v týždni, akó aj poskytnúť nájomcovi potrebnú súčinnosť, aby mal nájomca prístup k stavbe uvedenej v čl. II bod 1 tejto zmluvy. Nájomca má právo v prenajatých nebytových priestoroch vybudovať a používať vlastný prístupový systém (kľúčový depozit, elektrický zámok ovládaný technickým identifikačným prostriedkom, špeciálne kľúčové vložky). Nájomca je oprávnený na fasáde stavby uvedenej v čl. II bod 1 tejto zmluvy na vlastné náklady umiestniť kľúčový trezorček a prevádzkovať ho tam počas celej doby nájmu a prenajímateľ je povinný to umožniť. Zároveň sa prenajímateľ zaručuje kľúčový trezorček nájomcu zachovať prístupný aj pri prípadnej oprave fasády stavby.
11. Nájomca zodpovedá prenajímateľovi za škody spôsobené jeho zamestnancami a osobami zdržujúcimi sa v prenajatom priestore s vedomím nájomcu.
12. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi vstup do prenajatých priestorov kedykoľvek, v odôvodnených prípadoch, ak o to požiada. V nekrízových situáciách bude prenajímateľ vstupovať do prenajatých priestorov iba za prítomnosti pracovníkov nájomcu. Pre účely riešenia krízových situácií (živelná pohroma, požiar, havária potrubí, výstražné telefonáty) poskytne nájomca prenajímateľovi duplikáty špeciálnych kľúčov, technické identifikačné prostriedky a prístupové kódy prístupového systému v zapečatenej obálke. Ich použitie bude neodkladne nahlásené na SMC (Security Monitoring Center) nájomcu SMC (Security Management Center) nájomcu tf.linka: 0800100166, e-mail: smc@telekom.sk. V prípade potreby budú pracovníci SMC nájomcu požiadaní o súčinnosť pri zabezpečení vstupu do prenajímaných priestorov pre účely riešenia krízovej situácie.

13. Nájomca je povinný zdržať sa akéhokolvek konania, ktorým by nad mieru primeranú okolnostiam rušil ďalších užívateľov nehnuteľností, v/na ktorých sa nachádza predmet nájmu.
14. Prenajímateľ ďalej súhlasí s vybavením predmetu nájmu prostriedkami ochrany proti neoprávnenému vniknutiu osôb do priestorov tvoriacich predmet nájmu, s inštaláciou PSN (poplachový systém na hlásenie narušenia) a pripojenia na pult centrálnej ochrany (PCO) na vlastné náklady nájomcu.
15. Kontaktná osoba na strane nájomcu vo veciach zmluvných je Ing. Eva Szpyrcová, špecialista nájomnej agendy ST a.s., tel. 0911 845610, email: eva.szpyrcova@telekom.sk, kontakt vo veciach technických emailová adresa: gate_td@telekom.sk. Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom bez zbytočného odkladu akékoľvek zmeny týkajúce sa ich adries, obchodného mena a právnej formy podnikania a zmeny týkajúce sa kontaktnej osoby.
16. Nájomca nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa prenechať predmet nájmu do podnájmu.
17. Pri ukončení nájmu je nájomca povinný odovzdať prenajímateľovi predmet nájmu v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, nevyhnutné zmeny a stavebné úpravy odsúhlasené prenajímateľom, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
18. Prenajímateľ je povinný zdržať sa akýchkoľvek činností, ktoré by mohli ohroziť akékoľvek telekomunikačné zariadenia, vedenia, elektrické rozvody alebo akékoľvek iné veci umiestnené v/na predmete nájmu alebo ohroziť ich prevádzku a to najmä spôsobením zvýšenej prašnosti alebo zatekania do prenajatého priestoru. Činnosti uvedené v predchádzajúcej vete je prenajímateľ oprávnený vykonávať len po predchádzajúcej písomnej dohode s nájomcom a za splnenia podmienok, ktoré nájomca stanoví za účelom ochrany svojho majetku. Prenajímateľ je povinný vopred (v dostatočnom časovom predstihu) písomne alebo e-mailom (na adresu: gate_td@telekom.sk) informovať nájomcu o vykonaní akýchkoľvek stavebných úprav v prípade, že vykonanie týchto prác sa môže týkať čo i len časti prenajatých priestorov.
19. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov, ustanovení §663 a nasl. Občianskeho zákonníka.

Čl. VII Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.
2. Túto zmluvu je možné meniť a doplniť len formou písomných dodatkov uzatvorených obidvomi zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom účinnosti tejto zmluvy zaniká Zmluva o prenájme nebytových priestorov zo dňa 4.11.2003.
4. Nájom podľa tejto zmluvy končí:
 - a) uplynutím doby nájmu
 - b) písomnou výpoveďou v zmysle § 9 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov, pričom výpovedná lehota je
 - tri mesiace, ak sa jedná o výpoveď prenajímateľa podľa § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov;
 - tri mesiace, ak sa jedná o inú výpoveď prenajímateľa ako podľa § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov;
 - tri mesiace, ak sa jedná o výpoveď nájomcu;pričom výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
 - c) dohodou zmluvných strán;

- d) odstúpením od zmluvy v prípadoch vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov alebo z tejto zmluvy.
5. Nájomca je oprávnený (okrem zákonných dôvod) odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, že:
 - a) nájomca trvalo prestane fyzicky užívať predmet nájmu na účel dohodnutý v tejto zmluve, t.j. dôjde k trvalému vymiestneniu všetkých zariadení nájomcu z predmetu nájmu; alebo
 - b) nájomca ukončí prevádzku telekomunikačných zariadení umiestneného v/na predmete nájmu.
 6. Odstúpenie musí byť písomné, musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia a musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Dňom doručenia odstúpenia zmluva zaniká a zmluvné strany sa dohodli, že nie sú povinné vrátiť si spotrebované plnenia ku dňu zániku zmluvy. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ako aj nárok prenajímateľa na nájomné za obdobie trvania nájmu.
 7. Ustanoveniami tejto zmluvy nie sú dotknuté iné prípady, kedy zmluvné strany môžu ukončiť nájom, resp. túto zmluvu, v zmysle príslušných právnych predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že na túto zmluvu sa aplikujú ustanovenia § 680 ods. 2 a 3 Občianskeho zákonníka.
 8. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že nájomca zanikne s právnym nástupcom, nájom podľa tejto zmluvy nezanikne.
 9. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že nájomca je oprávnený vypovedať nájom podľa tejto zmluvy, resp. odstúpiť od tejto zmluvy, aj len vo vzťahu k časti predmetu nájmu. V takom prípade nájom, resp. zmluva, zanikne len vo vzťahu k tej časti predmetu nájmu, ktorej sa výpoveď, resp. odstúpenie, bude týkať.
 10. Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou medzi zmluvnými stranami sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou s doručenkou preukazujúcou doručenie na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnou zmluvnou stranou. Za deň doručenia písomnosti sa pokladá aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať. V prípade, že písomnosť, ktorá bude doručovaná poštou, bude na pošte uložená z dôvodu, že príslušná zmluvná strane nebola pri doručovaní zastihnutá, písomnosť sa bude považovať za doručení v tretí deň po dni uloženia a to bez ohľadu, či sa príslušná zmluvná strana o uložení dozvedela alebo nie. Za deň doručenia písomnosti sa pokladá aj deň, v ktorý je na zásielke doručovanej poštou, preukázateľne pracovníkom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy písomne bez zbytočného odkladu informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním písomnosti. Ak sa akákoľvek písomnosť na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou doručuje inak ako poštou, je možné ju doručovať aj na inom mieste, ak sa na tomto mieste zdržujú v čase doručenia osoby oprávnené za zmluvnú stranu preberať písomnosti.
 11. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Prenajímateľ sa zaväzuje zverejniť túto zmluvu, resp. zabezpečiť jej zverejnenie, v súlade s ustanoveniami zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám, a to bezodkladne po jej uzavretí a zaslať písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy nájomcovi najneskôr do 14 dní odo dňa jej zverejnenia.
 12. Prenajímateľ si je vedomý skutočnosti, že s údajmi uvedenými v tejto zmluve sa budú v nevyhnutnom rozsahu oboznamovať aj spoločnosť Deutsche Telekom Services Europe Slovakia, s.r.o, Karadžičova 8, Bratislava 82 108, IČO: 44921 101 101 a spoločnosť Swiss Post Solutions, s.r.o. , Púchovská 16, 830 05 Bratislava, IČO: 35843390, ktoré pre spoločnosť Slovak Telekom, a.s. ktoré pre nájomcu zabezpečujú proces vyhotovenia a správy objednávok a príjem faktúr a pre prípad, že k takémuto oboznámeniu dôjde, s ním prenajímateľ súhlasí.

13. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a že táto zmluva je ich slobodným a vážne mieneným prejavom vôle, je určitá, zrozumiteľná a vykonaná v predpísanej právnej forme bez akejkoľvek tiesne ktorejkoľvek zo zmluvných strán za vzájomne dohodnutých zmluvných podmienok.
14. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy.
15. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, tejto porozumeli a na znak svojej slobodnej vôle a súhlasu s jej obsahom, túto zmluvu vlastnoručne podpísali.
16. Zmluva sa podpisuje v troch vyhotoveniach z ktorých jedno vyhotovenie obdrží prenajímateľ a dve vyhotovenia obdrží nájomca.

V Zubáku, dňa19.6. 2017.....

01 07 2017
V Bratislave, dňa

Prenajímateľ:
Obec Zubák



N á j o m c a :
Slovak Telekom, a.s. :